

CUMUNO DÂ P[^]RIE

Prouvincho dë Turin

ÈSTATUT D'LA COUMUNO

(Traduzione a cura dello sportello del “patouà” di Pomaretto)

Légge 3 oout 1999, n. 265

Aprouvâ ooub la deliberasioun dâ C. C. n. 57, lou 21/12/1999

Moudifiâ ooub la deliberasioun dâ C. C. n. 32, lou 7/10/2002

Deliberasioun C.C. n. 26, lou 29/06/2004

LH'ARGOUMËNT QUË SOUN COUNTËNGÙ ÈN L'ËSTATUT:

TITTRE I – AUTOUNOUMÌO E FINALITÀ D' LA CUMUNO

Art. 1 Autounoumìo d'la Cumuno

Art. 2 Tëritori e siègge cumunal

Art. 3 Finalità e taccha

Art. 4 Ëstatut cumunâl

Art. 5 Reglamënt

Art. 6 Albou d'la Preturo

TITTRE II – OURDINAMËNT DË L'ËSTITUSIOUN

Cap I – Lh'ourganizme d'laz ëstitusioun

Art. 7 Ourganizme

Cap II – Lou Counsélh

Art. 8 Voutasioun, coumpouzisioun e duraddo

Art. 9 Lî Counsèlhie

Art. 10 Prerogativa d'lâ minouransa dâ Counsélh

Art. 11 Primmo re-unioun dâ Counsélh

Art. 12 Atribusioun dâ Séndi coum Cap dâ Counsélh

Art. 13 Prougram dë l'asioun dâ gouvèrn d' l'ëstitusioun

Art. 14 Coumpëtënza dâ Counsélh

Art. 15 Coumësioun përmänenta dâ Counsélh

Art. 16 Coumësioun straourdinaria, ëspechala e tëmpouraria

Art. 17 Re-unioun dâ Counsélh

Art. 18 Founsiounamënt dâ Counsélh

Cap III – Lou Séndi

Art. 19 Lou Séndi

Art. 20 Coumpëtënza dâ Séndi

Art. 21 Lou Viche Séndi

Art. 22 Delega e charja

Art. 23 Chësasioun d' la charjo dë Séndi

Cap IV – La Jountio

Art. 24 Coumpouzisioun d' la Jountio

Art. 25 Founsiounamënt d' la Jountio

Art. 26 Coumpëtënza d' la Jountio

Art. 27 Revocco d' lh' Asësour

Cap V – Règla coumuna

Art. 28 Mousioun dë sfiduccho

Art. 29 Oubligasioun d' astënsioun dë lh' administratour loucâl

TITTRE III – ÈSTITUSIOUN DÈ PARTISIPASIOUN

Chap. I – Partisipasioun pouplaro

Art. 30 Partisipasioun d' la pouplasioun

Art. 31 Dréit d' achés

Art. 32 Publisità dë lh' at

Art. 33 Èntërvënsioun ènt â prouchëdimënt administratiou

Art. 34 Dëmanda, petisioun e proupouzisioun

Art. 35 Asousiasioun e ourganizme dë partisipasioun

Art. 36: Referendum

Art. 37: Efet dâ referendum

Chap. II – Lou dëfënsour chivic

Art. 38: Lou dëfënsour chivic

TITTRE IV - OURDINAMÈNT DÈ LH'UFISI E DÎ SÈRVISSI

Chap. I – Ourganizasioun administrativo

Art. 39: Ourdinamënt dë lh' ufisi e dî sèrvissi

Art. 40: Adrésa e règla d' la diresioun dâ Counsélh Cumunâl

Art. 41: Charja e adrésa dë gëstioun

Art. 42: Lou Sëgrëtari Cumunâl

Art. 42 bis: Lou Viche Sëgrëtari

Art. 43: Lou Diréctour Gënëral

Art. 44: Gëstioun administrativo

Art. 45: Aoutourizasioun, councësioun e lichënsa quë soun dë coumpëtënso dî founsiounari dirétiou èncharjà dâ Séndi.

Art. 46: Lâ detërnasioun e lî decret.

Chap. II - Lî sèrvissi public loucâl

Art. 47: Lî sèrvissi public loucâl

Art. 48: L' Aziëndo Èspechalo

Art. 49: L' Èstitusioun

Art. 50: Gëstioun asousiâ dî sèrvissi

TITRE V – FINANSO E COUNTABILITÀ

Art. 51: Aoutounoumìo finansiario

Art. 52: Demani e patrimoni

Art. 53: Revèzioun ecounoumicco- finansiario

Art. 54: Countrôl dè gèstioun e countrôl dè calità

TITRE VI – DISPOUZISIOUN FINALO

Art. 55: Dispouzisioun finalo

TITRE I – AUTOUNOUMÌO E FINALITÀ D’LA CUMUNO

Art. 1: *Autounoumìo d’ la Cumuno*

La Cumuno l’ê l’administrasioun qu’esprimmo la coumunità loucalo, doutâ d’un aoutounoumìo garantìo pèr Coustitusioun. La Cumuno èrpèrzènto la pouplasioun eitablîo èn soun tèritori, pillho souén dè sî èntèrèsi e n’èncourajjo lou prougrès chivîl, sousiâl e ecounoumicque, ènt â rèspect dè lâ légge e sègount lî prènsippi dè l’ourdinamènt d’ la Republicco.

La Cumuno à un’aoutounoumìo èstatutario, nourmativo, ourganizativo e administrativo, e un’aoutounoumìo finansiario e pèr laz èmposta. Ilh ê titularo dè founsioun e dè coumant propre e ilh aplicco lâ founsioun què l’Èstat e la Rejoum li dounèn, suivant lou prènsippi dè susidiarietà.

La Cumuno deivèlloppo sâ founsioun co através l’actività e la coulaborasioun dî sitouaién e dè lour fouërma d’agrégasioun sousiâlo.

La Cumuno favourizo lou pi pousibble la partisipasioun dè la pouplasioun a lâ déchizioun dè l’administrasioun; ilh èrcounoui e soutén laz asouchasioun libbra e lou voulountariâ coum dè moumènt pèr travalhâ ènsèmp e se counfrountâ sù d’argoumènt qu’èntèrèsèn la coumunità loucalo.

Ilh asèguro què lî sitouaién aièn un achés libbre a laz ènfourmasioun sù la vitto e sù l’actività dè l’administrasioun e î pillho laz iniziativa què sèrvèn pèr réalizâ lou coumplèt e paritari uzagge dî sèrvissi public, sènso distinsioun pèr lâ coundisioun economicca e sousiâla, lou sés, l’èrlijoun e la nasiounalità.

Art. 2 *Tèritori e siègge cumunâl*

Lou tèritori dè la Cumuno ê dè 6347 Ha (Kmq. 63,47), e al ê fourmâ da eut ex-Cumuna “chènsuaria” què courispoundèn – foro vio dâ Prie cap-leuo – a lâ Cumuna dè Bouviél, Chabrans, Faié, Manèllho, Riclarét, San Martin e Travèrsa, què soun îtâ suprimâ ènt â 1928 e papì èrcoustitua: dè què teritori fan part lou Prie cap-leuo, lâ frasioun e lâ bourjâ èrcounouisûa.

Al ê counfinant ouu lâ Cumuna dâ Poumaré, dè Prâmol, d’Èngreunho, dè Villar Pellice, dè Prâl, dè Salso dè Pineiról, dè Masèel, dè Roure e dè Peirouzo.

La Méizoun dè la Cumuno sè trobbo â Prie, paî cap-leuo, ènt la plaso Umberto I â n.10.

Lâ re-unioun dè lh’ourganizme electiou coulèjâl sè fan ènt â siègge dè la Cumuno. Èn dè cas forovio, ou pèr dè razoun èspechala, lou Counsèlh po se troubâ èn dè post difrènt dâ siègge.

La moudificasioun dâ nom dè lâ bourjâ è dè lâ frasioun, ou dâ siègge dè la Cumuno, po èse èdmandâ a lh’Ourganizme dè la Rejoum que sè n’occupèn, aprèe d’aguè fait uno counsultasioun pouplaro.

Art. 3 *Finalità e taccha*

La Cumuno èrpèrzènto toutto la pouplasioun dè soun tèritori e souannho lh'èntèrèsi dè tuti, ènt â rèsépè dâ pènsie e d'la culturo dè châcun. Î n'èncourajjo lou prougrès chivîl, sousiâl e ecounoumiqque e î garantî què lî sitouaién peussièn dire la lour sù so què dèsiddo e fai l'administrasioun dâ paî.

La Cumuno, pèr soc èrgardo lâ coumpètènsa asènhâ da lâ légge statale e réjounala e èn coulabourasioun ouu la Coumunitâ dè Mountannho e ouu laz aoutra administrasioun publicca, butto èn obbro toutta lâ founsioun administrativa ènt î setoûr ourganique dî sèrvissi sousiâl, dè l'ordre e dè l'utilizasioun dâ tèritori e dâ prougrès ecounoumiqque, ooub un èrgart particulie â soutén e a la valourizasioun dè laz èrsouèrsa umana e matériala què soun ènt â tèritori dè mountannho.

La Cumuno soutén toutta laz inisiativa què sèrvèn a fâ naise e ranfoursâ lî raport dè la Val San Martin ouu lou tèritori counfinant fransê (Parc dâ Queyras, Èscartoun) e ouu d'aoutra zona italiana, eouropéa ou foro dè l'Eouroppe què soun jo coulégâ a la Val San Martin da dè liam dè parèntèllo, d'amichissio, d'èstorio e èrlijoun ou dè culturo, èn èrchèrchant toutta lâ maniéra pousibbla pèr la difuzioun ènt la Valaddo d'uno culturo e d'uno mèntalità soubbre-nasiounalo, ènt l'eifors dè tuti pèr la coustrusioun d'uno méizoun cumuno.

La Cumuno favourizo l'aprèndisagge e la divulgasioun dè lâ lènga, coum ènstrumènt dè creisùo culturalo qu'achéléro e fasilitto l'èntégrasioun dè lâ pèrsouna e dî peupple.

La Cumuno proutéjjo e valourizo l'èstorio, lâ tradisioun, la culturo dè la Valaddo e, surtout, lâ lènga qu'èrpèrzèntèn notro identità culturalo: lou patouà, lou piamountê e lou fransê. La Cumuno èrcounoui, soutén e proutéjjo l'acsioun dè valourizasioun e dèfènso dâ tèritori faito dâ sî sitouaién, èn butant èn obbro toutta laz deimarcha què sèrvèn a garantî què la lei aie un èrvèngù, èn proupoursioun a lâ richésa què soun îtâ èrlèvà dâ tèritori, èn favourizant toutta laz inisiativa dèsidâ ènsèmp a la Coumunitâ dè Mountannho.

Art. 4 *Èstatut cumunâl*

La Cumuno determino soun ourdinamènt ènt l'Èstatut; l'ê a què ourdinamènt què devèn se unifourmâ lî reglamènt e lh'at dè lh'ourganisme èstitusiounâl e dè quèlli administratiou e dè gèstioun.

L'Èstatut è adoutâ dâ Counsèlh coumunâl ouu lâ majouransa e lâ prouchedura eitablia da la légge.

Lâ moudificasioun dè l'Èstatut soun prechedâ da lâ fouërma dè counsultasioun què pon sèrvî; â soun aprouvâ dâ Counsèlh a èscrutin manifèst, ouu dè voutasioun sèparâ sù dî difrènt article e voutasioun coumplésivo finalo.

Lâ moudificasioun d'inisiativo dâ Counsèlh devèn èse proupouzâ da almèncò un couint dî counsèlhie asinhâ.

L'Èstatut intro èn vigoûr aprèe trènto jouèrn da la publicasioun â caddre d'afisioun munisipâl, faito aprèe què l'ourganizme dè countôl l'aie eizaminâ.

Apéno outèngù lou vist dè légitimitâ dâ coumitat réjounâl dè countôl, la Cumuno, pèr la publisità pi adatto, mando l'Èstatut a la Rèjoun pèr la publicasioun sù dâ Bulètin Ufisiâl.

L'Èstatut è a dispouzisioun dî sitouaién pèr èse counsultâ â siègge dè la Cumuno.

Art. 5 *Reglamènt*

La Cumuno po règlamèntâ pèr tou' so qu'èrgardo sâ founsioun.

Lou Counsèlh praticco soun poutér dè règlamèntasioun ènt â sèrcle dî prènsippi ficsâ da la légge e ènt â rèsépè dè lâ norma dè l'Èstatut. Lî reglamènt qu'an dè dispouzisioun qu'èrgardèn dè pouzisioun juridicca sujètiva pon èse soutmètù a dè fouërma dè counsultasioun pouplaro.

Lî reglamènt qu'èrgardèn la disiplino dè laz èmposta coumunala e lh'ènstrumènt dè planificasioun e lour règla d'atuasioun e èn gènèrâl tuti lî reglamènt sujét a l'aprouvasioun dâ Counsèlh Coumunâl intrèn èn vigoûr, sè l'ê pâ pèrvît difrènt da la légge, aprèe uno perioddo dè dèe jouèrn dè dépozit a la sègrètarìo coumunalo, da fâ aprèe què lâ deliberasioun d'aprouvasioun soun îtâ rèndù a eizecutiva.

Un avîs dâ depozit vén dounà â public oou la publicasioun â caddre d'afisioun munisipâl.
Lî reglamënt soun pourtà a counouisënso dë la pouplasioun oou lâ maniera d'enfourmasioun pi
utila e quë nën buttën ën evidënso lou countëngù e lou sans.

Art. 6 Albou d' la Preturo

Ënt â siègge munisipâl, dount la gënt po intrâ, la s' déou troubâ un post quë sërve coum caddre
d'afisioun munisipâl përla publicasioun dë lh'at, dî prouvëdimënt e dë lh'avîs sujët përlégge ou
përl'ëstatut a èse publià.

Lou méssou coumunâl souannho la têngùo dâ caddre d'afisioun e afijjo lh'at sujët a publicasioun.

TITTRE II – OURDINAMËNT DË L'ËSTITUSIOUN

Cap I – Lh'ourganizme d' laz ëstitusioun

Art. 7 Ourganizme

Lh' Ourganizme dë la Cumuno soun lou Counsëlh, la Jountio e lou Sëndi.

Lh'administratour, doou qu'î soun ën camin d'administrâ, î devën aguê oou tuti lou méme
coumpourtamënt e agî përlou bën dë tuti.

Cap II – Lou Counsëlh

Art. 8 Voutasioun, coumpouzisioun e duraddo.

Lou Counsëlh Coumunâl ê choouzî a vot univërsâl e dirët e al ê fourmâ dâ Sëndi e da douzze
Counsëlhie.

L'eliesioun dâ Counsëlh Coumunâl, lou nombre e la pouzisioun juridicco dî counsëlhie, lâ razoun
d'inéligibilitâ, ëncoumpatibilitâ e decadënso soun rëglâ da la légge. Ën pi dî cas përvît da la légge, lî
counsëlhie decaddën da lour charjo s'ilh àn pâ partisipâ a trëi sedutta counsëcutiva dâ Counsëlh
sënso uno razoun quë lî justifie.

La decadënso vén prounounsiâ dâ Counsëlh ënt î méme tèrme e maniera përvît da la légge përla
deiclarasioun d'ëncoumpatibilitâ.

Lî counsëlhie intrën ën charjo â moumënt dë la prouclamasioun ou, ënt â câs d'uno surougasioun,
apëno adoutâ la deliberasioun rëlativo.

La duraddo ën charjo dâ Counsëlh coumunâl ê eitablîo da la légge.

Aprëe quë lî coumissi elëtouâl soun ficsâ e fin a la datto dë laz eliesioun përl'ërnouvëlâ, lou
Counsëlh adotto mëc lh'at pi urgënt e quë pon pâ èse ërmandâ.

Lî counsëlhie qu'an funî lour charjo përl'efët dë l'ërnouvëlamënt ou dë la canchëlasioun dâ
Counsëlh countinüën a tënî lour charja dë foro, ënt â tëm përvît da lâ norma sù l'ërnouvëlamënt dë
lh'ourganizme administratiou.

Art. 9 Lî Counsëlhie

Lî counsëlhie cumunâl ërpërzëntën toutto la Coumunitâ e pratiqqën lour founsioun sënso liam dë
mandâ.

Lâ prerougativa e lî drët dî counsëlhie soun rëglamëntâ da la légge, da quët Ëstatut e dâ reglamënt
përlou founsiounamënt dâ Counsëlh coumunâl.

Lî counsëlhie an lou drët d'inisiativo sù châc argoumënt dë coumpëtënso dâ Counsëlh.

Lî Counsëlhie an lou poutër d'ëspësioun sù l'actività dâ la Jountio e dë lh'ufisi e sërvisi dë
l'Ëstitusioun, qu'î fan valguê ën fouërmo ourganico atravërs lâ coumësioun counsëlhara e
singularmënt atravërs d'ëntërougasioun, d'ëntërpëlasioun e dë mousioun.

Laz ëntërougasioun, laz ëntërpëlasioun e lâ mousioun venën discutîa â coumësamënt dë châc
sedutto dâ counsëlh ou, sëgout lâ norma dâ reglamënt, ën dë sesioun distinta da quëlla dëstinâ a la
dëscusioun dë lh'argoumënt dë naturo administrativo.

Për l'eizërchisi dë saz atribusioun, chât counsêlhie à dréit a outênî sënso dë fourmalità particuliera da lh'ufisi coumunâl, uno coppio dë lh'at, dë lâ nouvèlla e dë laz ênfourmasioun quë sèrvèn pë racoumplî soun êncharjo.

Art. 10 *Prerogativa d' lâ minouransa dâ Counsêlh*

Lâ norma dâ reglamënt dë founsiounamënt dâ Counsêlh Coumunâl devèn counsëntî ai counsêlhie qu'aparténen ai group dë minouranso dâ counsêlh l'efétiou eizërchisi dâ poutér d'êspésioun e dë countôl e dâ dréit d'ênfourmasioun sù l'actività e sù laz inisiativa dë la Cumuno, de laz Aziénda, Êstitusioun e dë lh'ourganisme dëpëndënt.

La touccho ai group dë lâ minouransa dâ counsêlh la dezinhasioun dî Përzidënt dë lâ coumësioun dâ counsêlh, ourdinaria e spësiala, qu'an uno founsioun dë countôl e dë garansio, quë soun êndividuâ dâ reglamënt.

La touccho co ai group dë minouranso, ooub uno voutasioun sèparâ e limitâ mËc ai coumpounënt dî group méme, nouminâ lour êrpërzëntant ênt lh'ourganisme coulejâl dë laz êstitusion e laz aziénda e ufisi que dëpëndèn da l'êstitusion, coum ên toutta lâ coumësioun bèlle quella counsultiva, cant la légge, l'Êstatut e lî reglamënt perveièn la dëzinhasioun dë la part dâ Counsêlh dë sî êrpërzëntant ooub un nombre supëriour a un.

Art. 11 *Primmo re-unioun dâ Counsêlh*

La primmo re-unioun dâ Counsêlh Coumunâl aprèe laz elésioun ê counvoucâ dâ Sëndi en dëe jouèrn da la prouclamasion dë quellî que soun itâ voutâ e î déou se tËni en dëe jouèrn da la dëstribusion dë l'ênvitasion dë counvoucasion.

Ilh ê perzidâ dâ Sëndi ou – ênt â cas qu'â manque, qu'â sie empâchâ, ou qu'al êrfuze d'èse përzënt, - dâ Counsêlhie Ansian.

Drant dë deliberâ su qu'êsveullho aoutre argoumënt, l'Asambléo paso a la counvalidasioun dî counsêlhie voutâ e dâ Sëndi.

La sedutto countinùo oou lou juramënt dâ Sëndi, oou la coumunicasion faito dâ Sëndi dë coum ê coumpozâ la Jountio, la coustitusioun e la nouminasioun dë lâ coumësioun përmånenta dâ Counsêlh e, peui, oou la tratasioun dë lh'aoutri eventuâl argoumënt quë soun a l'ordre dâ jouèrn.

Art. 12 *Atribusioun dâ Sëndi coum Përzidënt dâ Counsêlh*

Lou Sëndi, coum Përzidënt dâ Counsêlh:

- a) êrpërzënto lou Counsêlh Coumunâl;
- b) counvouco e ficso lâ datta dë lâ ré-unioun dâ Counsêlh, përziddo la sedutto e nËn dirijjo lî travailh;
- c) dësiddo su l'amisibilitâ dë lâ quëstioun prejudisiala e dë laz echésioun prouchëdurala s'no qu'al aie pâ êntënsion dë fâ pilhâ dâ Counsêlh uno dechizioun su quâ quëstioun;
- d) al à poutér dë poulisto embè quë lâ sedutta dâ Counsêlh sË fan;
- e) â souziscrî lou verbâl dë lâ sedutta ênsËmp â Sëgrëtari coumunâl
- f) â counvouco e përziddo la counfërËnso dî cap-group;
- g) al asëguro la justo ênfourmasioun ai cap-group dâ counsêlh e a chât counsêlhie su lâ quëstioun quë lou Counsêlh déou discutî;
- h) â praticco toutta laz aoutra founsioun quë l'Êstatut ou lî reglamënt dë l'êstitusioun li dounËn.

Lou Përzidënt dâ Counsêlh praticco sâ founsioun ooub êmparsialità, ênt â respët dë lâ prerogativa dâ Counsêlh e dî dréit dë tuti lî Counsêlhie.

Art. 13 *Prougram dë l'acsioun dâ gouvèrn d' l'êstitusioun*

Lou Sëndi eitablî, oou la coulabourasioun dë lh'Asésour, lâ linnha dë laz acsioun e dî prougët quë devèn èse réalizâ ênt â couËrs dâ mandat e lâ përzënto – oouvîo la jountio - â Counsêlh Coumunâl pËr qu'â siËn aprovâ ên seisanto jouèrn a partî da la primmo sedutto dâ Counsêlh.

Lou doucument què countén lâ linnha dâ prougram dè laz acsioun administrativa e lâ moudificasioun què sè soun feita aprèe, soun butâ a dispouzisioun di counsèlhie almënc 10 jouèrn drant la datto ficsâ per la tratasioun ènt a counsèlh coumunâl e soun aprouvâ a majouranso absoluo dî counsèlhie asénhâ.

Lou doucument qu'ê îtà aprouvâ parèlh ê lou prënsipâl at qu'adréso laz acsioun dè l'administrasioun e l'ê a què doucument qu'èntò se rapourtâ pèr praticâ lou countôl poulitique-administratiou dâ Counsèlh.

L'acsioun dè gouvèrn dè la joutio e lou prougram administratiou pon èse soutmetù a uno verificasioun coussèlharo straourdinario, ènt lâ fouërma pèrvita dâ règlamënt sù dâ founsionamënt dâ Counsèlh, sè almënc la meità dî counsèlhie pèrzènt nèn fai dëmando.

Art. 14 *Coumpëtënza dâ Counsèlh*

Lou Counsèlh Coumunâl à uno coumpëtënso esclusivo pèr l'emanasion dî suivant at foundamentâl:

a) at nourmatiou:

- Èstatut dè l'Èstitusioun, dè laz Aziénda Èspechala, e dè lh'ourganisme e variasioun què lî èrgardèn
- règlamënt e variasioun què lî èrgardèn, s'no quèlli dè coumpëtënso dè d'aoutre ourganizme ènt l'eizèrchisi dè lour poutér regoulamentâr.

b) at dè prougramasioun:

- prougram; plan finansiari; rëlasioun dè previzioun e dè prougramasioun; plan trienâl e listo anualo dî travalh public; plan teritouriâl e plan urbanistic e rëlatiou prougram d'atuasioun anuâl e dè pi d'un ann; derougasioun evëntuala ai plan teritouriâl e urbanistic, coumpréza laz aoutourizasioun a counsènhâ dè couchèsioun a la coustrusioun èn derougasioun a lh'ènstrumënt urbanistic gënëral e atuatiou èn vigour, e coumprés lh'avis da dounâ sù quî méme argoumënt; bilans anuâl e dè pi d'un ann e rëlativa variasioun; ratificasioun dè variasioun dè bilans aprouvâ da la Joutio coumunalo ènt î cäs pèrvit da la légge; conty counsuntiou.

c) at dè dëchëntralizasioun:

- tuti lh'at nësésari a l'èstitusioun, a la disiplino e â founsionamënt dè lh'ourganisme dè dëchëntralizasioun e dè partisipasioun dî sitouaién.

d) at qu'èrgardèn lou përsounâl:

- at dè prougramasioun e d'adréso pèr la fourmasioun dè la planto ourganico e pèr l'aprouvasioun dâ règlamënt sù l'ourdinamënt dè lh'ufisi e dî sèrvissi; aoutourizasioun a la pouliso munisipalo a poutâ d'arma.

e) at qu'èrgardèn dè counvënsioun ou d'asouchasioun ou d'aoutra èstitusioun

- counvënsioun èntèr cumuna e èntèr Cumuno e Prouvincho; acordi dè prougram; coustitusioun e moudificasioun dè toutta lâ fouërma asouchativa èntèr èstitusioun loucala

f) at qu'èrgardèn d'eipéza dè pi d'un ann

- toutta laz eipéza qu'èmpënnhèn lî bilans pèr pi d'un eizèrchisi suchesiou, foro vio dè quèlla qu'èrgardèn la lougasioun d'imeuble, e la souministrasioun e furnituro dè bën e sèrvissi countinuatou.

g) at qu'èrgardèn d'aquist, d'alienasioun d'imeuble, dè pèrmutasioun, dè couchèsioun e d'ajudicasioun d'èmprézo:

- aquizisioun, pèrmutasioun e alienasioun imoubiliara què sièn pâ pèrvit èn d'aoutre at foundamentâl dâ counsèlh
- d'ajudicasioun d'èmprézo e couchèsioun què sièn pâ pèrvit èn d'aoutre at foundamëntâl dâ counsèlh

h) at qu'èrgardèn lî sèrvissi, laz aziénda, laz èstitusioun, lâ souchètâ e ourganisme dèpëndënt, souvensiounâ e soutmetù a vigilanso:

- at d'adréso, què devèn èse ousèrvà dè la part dè laz aziénda, èstitusioun e ourganizme dèpendènt souvènsiounà e soutmetù a vigilanso; asunsioun dirétto dè sèrvissi public; asinhasioun dè sèrvissi ou d'actività atravers dè counvènsioun
- i) at qu'èrgardèn lâ disiplina dè laz èmposta:
 - at d'èstitusioun d' èmposta e tariffa ènt â sèrcle dè lâ facultà què la légge counchèddo; disiplino gèneralo dè lâ tariffa per la fruisioun dî Bén e servissi public; moudificasioun dè la struturo tarifario e dè la disiplino dè laz èmposta e dè lâ tariffa dî servissi public, cant la s' traite pâ d'adatament dè coumpètènso dè la Jountio.
- l) achènsioun d'èmprumi e dè prèsti oubligasiounari
- m) at dè nomino
- n) at élétourâl e poulitique-administratiou
- o) chac aoutre at, avis e determinasioun què manifèste e splique lou poutér d'adréso e dè countôl poulitique-administratiou ou sie pèrvit da la légge coum at foundamèntâl dè coumpètènso dâ Counsèlh.

Art. 15 *Coumèsioun pèrmanènta dâ Counsèlh*

Lou Counsèlh, pèr soun boun founsiounamènt, po se valguè dè lâ Coumèsioun, qu'â nommo a soun èntèriour èn maniéro proupoursiounalo.

Lâ Coumèsioun devèn èse disiplinâ ènt î poutér e èn lâ coumpètènso, èn l'ourganizasioun e èn lâ fouërma dè publisità dî travalh da un réglamènt aposto. Lî travalh dè lâ coumèsioun dâ counsèlh soun public, èsnò ènt î cas pèrvit dâ réglamènt.

Lâ Coumèsioun an dè taccha dè réfèrenso, dè redasioun, dè countôl, consultiva e d'èstrusioun sù tuti lh'at gèneral e lâ materia dè coumpètènso dâ Counsèlh.

Lâ Coumèsioun pèrmanènta dâ Counsèlh pon dispouzâ, pèr l'eizèrchèsi dè lour taccha, d'aoudisioun d'administratour public e dè founsiounari, coumprés lou Séndi, lh'Asèsour, lî rèsponsable dè lh'ufisi e dî sèrvissi e lou Sègrètari, què soun cougè d'èntèrvènî a laz ooudisioun e dè cououperâ a la realizasioun dî but dè lâ coumèsioun.

Lâ Coumèsioun pèrmanènta dâ Counsèlh pon dispouzâ e encourajâ ent lâ maniéra pèrvita dâ réglamènt l'aprouvasioun dè la part dâ Counsèlh d'at d'adréso gènerâl e setouriâl e pon lî fâ coumpletâ ou moudifiâ.

Lou Séndi, lh'Asèsour e lî rèsponsable dè lh'ufisi e dî sèrvissi pon partisipâ ai travalh dè lâ Coumèsioun pèrmanènta ou dréit dè parollo e dè prouposto, sènso lou dréit dè vot.

Art. 16 *Coumèsioun straourdinaria, èspechala e tèmpouraria*

Lou Counsèlh cumunâl po fouormâ a soun èntèriour -a majouranso absolùo dî Counsèlhie asénhà-dè Coumèsioun strourdinaria, tèmpouraria, èspechala, d'ènvèstigasioun ou d'ènfourmasioun, èn dèsidant â moumènt dè lour fourmasioun lâ taccha, la coumpouzisioun, la duraddo, lî poutér d'ènvèstigasioun què lour soun eventualmènt ità dounà, lou founsiounamènt e lî Bén, lî sèrvissi, laz èstrutura e lou pèrsounal èn doutasioun qu'un èrtène nèsèsari pèr acoumplî lou mandâ.

Lî travalh dè lâ coumèsioun noumâ parèlh devèn se coumpletâ ènt a tèmp asénhà, péno la dècadènso aoutoumaticco dè la Coumèsioun.

Lî travalh dè lâ coumèsioun an lour councluizioun ou la pèrzèntasioun, ouub lou dépozit èn sègrètariò a dispouzisioun dâ Counsèlh ènt â tèmp eitablî, d'un raport dè la part dâ Pèrziènt dè la Coumèsioun.

L'è facultà dî coumisari què soun èn deizacordi dè pèrzèntâ dè rèlasioun dè minouranso ènt lâ méma fouërma e tèrme dâ raport dè la coumèsioun.

Lou raport dè la coumèsioun e quèlli èvèntuâl dè minouranso devèn èse soutmètù a l'eizame dâ Counsèlh pèr qu'un peussie eventualmènt pilhâ dè prouvèdimènt ènt la primmo sedutto aprè quèllo dâ dépozit.

Art. 17 *Re-unioun dâ Counsèlh*

Lâ sedutta dâ Counsêlh cumunâl soun publicca, sêndò ênt î cas què lou reglamênt pèrvéie qu'â devèn se tènî sênso la pèrzênso dâ public pèr dè razoun qu'èrgardèn l'ordre public ou la dèscresioun dè l'èsfèro privâ dè lâ pèrsouna.

Lou Counsêlh sè trobbo ouu la pèrzênso dè almèncò la meità dâ nombre dî counsêlhie asènhà.

A la sègoundo counvoucasioun, la re-unioun ê valabblo ouu la pèrzênso dè almèncò un tèrs dî counsêlhie asènhà a escluzioun dâ Sèndi.

Lâ delibèrasioun soun valabblo ouu la majouranso absoluo dî vot, a èscluzioun dè laz astènsioun e, ênt lâ voutasioun a èscrutin sècrèt, dè laz èsquédâ blancha ou nulla.

Lâ delibèrasioun què volèn dè majouransa calificâ soun pèrvita da la légge ou da l'èstatut e dai reglamênt.

Pèr lh'at dè nomino, la basto la majouranso simplò e l'èrzuèlto elegì qui à agù lou nombre pi aout dè vot.

Art. 18 *Founsiounamènt dâ Counsêlh*

Lou Counsêlh cumunâl ê doutà d'aoutounoumio founsiounalo e ourganizativo.

Lou Counsêlh disiplinò ouu soun reglamênt, què déou èse aprouvâ a majouranso absoluo dî counsêlhie asènhà, la coumposioun dè sí travalh e dè quèlli dè lâ coumèsioun pèrmanènta, straourdinaria, tèmpouraria e èspechala.

Lou reglamênt disiplinò co l'eizèrchîsi dî poutér e dè lâ founsioun dî counsêlhie, ên se unifourmant ai prènsippi dè l'èstatut.

Lou reglamênt pèr lou founsiounamènt dâ Counsêlh cumunâl e dè lâ coumèsoioun pèrvéi ên particulie:

- a) Lî tèrme e lâ maniéra dè counvoucasioun dâ Counsêlh, dè la counsultasioun dè lh'at e dè lâ prouposta dè deliberasioun dè la part dî counsêlhie;
- b) coum dévèn èse feita lâ dèscusioun e lâ voutasioun;
- c) la fourmiasioun dî group dâ counsêlh e l'èstitusioun dè la counfèrènso dî cap-group ouu dè founsioun counsultiva, pâ vincoulanta, dè couourdinasioun dî travalh dâ Counsêlh;
- d) coum déou èse èdmandâ lou countòl dè légitimità su lâ déliberasioun dâ Counsêlh e dè la Jountio;
- e) lâ materia què pon èse tratâ ên lâ sedutta dè sègoundo counvoucasioun, sè almèncò la meità dî Counsêlhie asinhà soun pâ pèrzènt;
- f) la maniéro de praticâ lâ founsioun d'adrèso e countòl poulitique-administratiou e lou founsiounamènt dè lâ coumèsioun dâ Counsêlh.

Cap III – Lou Sèndi

Art. 19 *Lou Sèndi*

Lou Sèndi ê lou cap dè l'administrasioun coumunalo, choouzì demoucraticamènt dai sitouaién a sufragge univèrsâl e dirèt. Lou Sèndi èrpèrzènto la Cumuno e ê lou rèsponsabblo dè l'administrasioun dè l'èstitusioun.

Lou Sèndi dirijjo lou couèrs gènèrâl dè l'administrasioun, prouvèddo a dounâ èmpulsioun a l'actività dè lh'aoutri ourganisme coumunâl e nèn ourganizo l'actività.

Lou Sèndi dirijjo lî travalh dè la Jountio coumunalo e asèguero què l'actività dè lh'aoutri ourganisme coumunâl courispounde a lh'at gènèrâl aprouvâ dâ Counsêlh.

Lou Sèndi ê co Ufisiâl dè Gouvèrn, ênt î cas pèrvît da la légge, e al eizèrso lâ founsioun què la Réjoun li douno, sègount lâ moudalità pèrvita da la légge e da l'Èstatut.

Pèr praticâ sâ founsioun, lou Sèndi sè sèrvo dè lh'ufisi cumunâl. Drant dè s'èncharjâ dè sâ founsioun, lou Sèndi fai juramènt drant â Counsêlh cumunâl, ên la primmo ré-unioun aprè l'lesioun dâ Pèrzidènt, ên prounousiant la fourmullo suivanto:

“Jurou d'oubèrvâ léialmènt la Coustitusioun, la légge dè la Rèpublicco e l'ourdinamènt dè la Cumuno e d'agî pèr lou bèn dè tuti lî sitouaién”.

Lou dëstintiou dâ Sëndi l'ê la faiso tricoulouro ouu lî blazon dë la Républicco e dë la Cumuno, quë déou èse pourtâ a l'eicarsèllo.

Art. 20 Coumpëtënza dâ Sëndi

Lou Sëndi dispozo la counvoucasioun dë la Jountio e dâ Counsélh Cumunâl, a lî përziddo e â dësiddo lh'argoumënt dë dëscusioun sëgount lâ moudalità përvita dâ reglamënt

Lou Sëndi dirijjo lou founsiounamënt di sërviSSI e dë lh'ufisi e l'atuasioun dë tuti lh'at dë tuti lh'ourganizme cumunâl.

Â dirijjo e réorganizo, a partî da coum s'ê adrêsa lou Counsélh cumunâl e sëgount soc po aguê dispouzâ la Rejoun, lh'ourari dë lh'eizërchisi coumërsiâl, dë lh'eizërchisi public e dî sërviSSI public e, ènsëmp ouu lî rëspounsabble sù dâ tëritori dë laz administrasioun coumpëtënta èntërësâ, â dësiddo èn cala oura lh'ufisi public quë së trobbën sù dâ tëritori soun ubèrt, përmounizâ l'eizëcusioun dî sërviSSI ouu laz eizigënza dë lh'uzagie.

Lou Sëndi po moudifiâ lh'ourari dë lh'eizërchisi coumërsiâl, dë lh'eizërchisi public e dî sërviSSI public e, ènsëmp ouu lî rëspounsabble sù dâ tëritori dë laz administrasioun coumpëtënta èntërësâ, lh'ourari dë lh'ufisi public loucalizâ ènt a tëritori èn dë cas d'emërgënso qu'ërgardën lou tràfic e/ou dë countaminasioun acoustico ou dë l'aire, ou cant përm dë chircoustansa straourdinaria la i aie dë particuliera nësësità d'urgënso.

Lou Sëndi nommo, èndicco e revocco evëntualment lî èrpërzëntant dë la Cumuno ènvèrs laz Administrasioun loucala, laz Aziënda, la souchëtâ e laz Èstitusioun ènt d'evëntuâl tèrme difrënt përvit da dë dispouzisioun nourmativa.

Lou Sëndi nommo lou Sëgrëtari Coumunâl e lou Diréctour gënëral e douno lâ charja dë dirigënso e dë rëspounsablità dë lh'ufisi e dî sërviSSI, coum quëlli dë coulabourasioun a l'èstëriour a aouto spéchalizasioun, sëgount lâ moudalità përvita da la légge e dâ reglamënt sù l'ourganizasioun dë lh'ufisi e dî sërviSSI.

Lou Sëndi ficso lî referendum coumunâl.

Lh'at dâ Sëndi quë soun pâ noumâ difrënt da la légge ou da l'Èstatut pillhën lou nom dë decret.

Lou Sëndi ourganizo, counclû e souzeiscrî lh'acordi dë prougram.

Lou Sëndi ènfouërmo la pouplasioun sù lâ situasioun dë dangie ou quë siën liâ ouu d'eizigënza dë proutésioun chivilo èn se sërviSSent dî mézzou tecnic përvit ènt î plan e prougram dë proutésioun chivilo e ouu tuti lh'aoutre mézzou qu'al aie a dispouzisioun.

Al eizërso toutta laz aoutrâ founsioun quë la légge, l'Èstatut, lî reglamënt li atribuissën e dirijjo l'eizëcusioun dë lâ founsioun statale, rëjounala e prouvinchala atribuia ou déléga a la Cumuno.

Art. 21 Lou Viche Sëndi

Lou Viche Sëndi ramplaso èn toutta sâ founsioun lou Sëndi ènt â câs qu'â sie pâ përzënt a la re-unioun, qu'â peussie pâ èntërvëni, ou qu'â sie suspëndù da sa charjo.

Ènt â câs quë lou Viche Sëndi sie pâ përzënt a la re-unioun ou qu'â peussie pâ èntërvëni, lh'Asësour tènën lou post dâ Sëndi sëgount l'ordre d'ansianità dounâ da l'agge.

Art. 22 Delega e charja

Lou Sëndi po asinhâ a chât Asësour la facultâ d'eizërsâ saz atribusioun

Lâ founsioun d'ufisiâl dë gouvèrn pon èse déléga èn lâ maniéra e lâ limitta quë la légge përvê, sèndò lî prouvëdimënt urgënt, quë soun dë coumpëtënso mëc dâ Sëndi ou dë la përsouno qu'al â déléga.

Lou Sëndi po pâ déléga sa coumpëtënso gënëralo dë cap e rëspounsabble dë l'Administrasioun, ou butâ èn la délégo toutta saz founsioun e coumpëtënza.

La délégo po èse përmänento ou prouvisorio, gënëralo sù calc argoumënt particulie ou èspechalo, përm acoumplî chât at ou deimarcho.

L'at dë délégo - èn fouërmo eicrito oubligatorio - èndicco l'argoumënt, la matërio, lâ limitta evëntuala dount agî lou trasfërimënt dë coumpëtënso.

La poutestà dâ déléga sê fai ën acordi ouo quëllo dâ Séndi e pillho pâ soun post e lou Séndi, aprèe qu'al à dounà sa délégo, â po countinuâ a eizêrsâ sâ founsioun e cumpëtensa sënso limitasioun. Ën la délégo la po lei aguê lou poguê d'acouplî tou' lou prouchèdimènt administratiou qu'èrgardo lou poguê qu'ê itâ déléga, da la fazo dè l'èstrusioun a quëllo dè l'emanasioun d'at què valèn pèr l'èstèriour.

La délégo po èse revoucâ dâ Séndi ën quès'veullhe moumènt, sënso gî dè moutivasioun spèchifica, vît qu' ilh ê itâ dounâ coum at discrésiounâl ën l'èntèrèsi dè l'Administrasioun.

Lâ déléga pèr dè sètour omogéne soun coumunicâ â Counsélh e mandâ â Préfét.

Lou Séndi po ëncharjâ lh'Asèsour e lî Counsèlhie dè deivlouppâ d'actività d'èstrusioun e d'eituddi dè chèrtî proublème ou dè se ocupâ dè chèrtâ quèstioun ën l'èntèrèsi dè l'Administrasioun.

L'ê pâ counsènti dè dounâ méc la délégo pèr la fièrmo.

Art. 23 Chèsasioun d' la charjo dè Séndi

L'impoussibilità permanènto a partisipâ, la dèstitusioun, la dècadènso ou la mort dâ Séndi coumportèn la dècadènso dè la Jountio e la canchèlasioun dâ Counsélh Coumunâl .

Lou Counsélh e la Jountio itèn tempourariamènt ën charjo fin a dè novèlla elésioun.

Ënt î câs pèrvit dâ prim alinéa lâ founsioun dâ Séndi soun pilhâ dâ Viche Séndi.

Lâ dèmissioun pèrzèntâ dâ Séndi sê fan eficacche e irevoucabbla aprèe vint jouèrn da lour pèrzèntasioun â Counsélh.

Se, aprèe lâ dèmissioun, un couint di counsèlhie ou èdmandèn, lou Séndi re-unî lou counsélh coumunâl per qu'â vene subit ënvèsti dè la quèstioun.

Pasà lou tèrme dè vint jouèrn da la pèrzèntasioun sënso què lâ dèmissioun sièn itâ èrtirâ, lâ méma dèmissioun fan quitâ la charjo dâ Séndi, fan dècaddre la Jountio e lou Counsélh.

Lou Sègrètari n'ënfouèrmo subit lou Préfét pèr qu'â peussie adoutâ li prouvèdimènt pèr la canchèlasioun dâ Counsélh e la nomino dâ coumèsari.

Cap IV – La Jountio

Art. 24 Coumpouzisioun d' la Jountio

La Jountio ê fourmâ dâ Séndi què la pèrzidde e da un nombre d'Asèsour qu'â dètermino ën maniéro aoutonomo ënt uno limitto minimo dè 2 e massimo dè 4, coumprés lou Viche Séndi.

Lh' Asesour soun noumâ dâ Séndi ëntèr li mèmbe dâ Counsélh, sènò so qu'ê dispouzâ dâ suchésiou alinéa 3.

La s' po co noumâ Asèsour èstèriour â Counsélh li counsèlhie coumunâl qu'an dounà lour dèmissioun da la charjo, qu'aièn lâ calità d'eligibilità e dè coumpatibilità a la charjo dè Counsèlhie coumunâl.

Lh'asesour pâ counsèlhie an lou dréit dè partisipâ a lâ sedutta dâ Counsélh e dè lâ coumèsioun e èntèrvenèn ën lâ dèscusioun, ma ilh an pâ lou dréit dè vot e i councourèn pâ a dèterminâ lou quorum pèr la validità dè la sédutto.

Art. 25 Founsiounamènt d' la Jountio

Ënt soun actività la Jountio adotto lou prènsippi dè la coulèjalità.

Lou Séndi dirijjo e couourdino lî travalh d' la Jountio, asèguro l'unità d'adrèso pouliticco dè lh'Asèsour e la rèsponsabilità coulèjalo d' lâ dèchizioun.

La jountio e counvoucâ e pèrzidâ dâ Séndi.

Per la validità dè lâ sedutta la lei vai la pèrzènso dè la meità dè si coumpounènt, coumprés lou Séndi.

La Jountio delibero a majouranso absoluo dî vot; ënt â cas dè parèllho, la prevâl lou vot dâ Séndi ou dè qui pèrzidde la sédutto a soun post.

Lâ sédutta dè la Jountio soun pâ publicca.

A discrésioun dâ Sèndi la s' po admèttre a partisipâ ai travalh dè la Jountio dè dirigènt e dè founsiounari dè la Cumuno, dè situouaién e d'aoutourità, pèr pouguê aquizî d'elemènt dè valutasioun su lh'argoumènt èn dèscusioun.

Lou reglamènt disciplino lou founsiounamènt dè la Jountio pèr so qu' ê pâ pèrvit da l'Èstatut.

Art. 26 Coumpètènza d' la Jountio

La Jountio coulaboùro ouo lou Sèndi èn l'administrasioun dè la Cumuno e pèr l'atuasioun dâ prougram gènèrâl administratiou.

Ilh à la fousioun dè proupouzâ e èncourajâ laz acsioun dâ Counsèlh.

Ilh acoumplî lh'at d'administrasioun què sièn pâ èrzèrvâ â Counsèlh da la légge ou da l'Èstatut e què sièn pâ coumpètènso dâ Sèndi, dè lh'ourganizme dè dèchèntalizasioun, dâ Sègrètari coumunâl e dî respounsable dè lh'ufisi e dî sèrvissi.

L'ê co coumpètènso dè la Jountio d'adoutâ dè reglamènt sù l'ourdinamènt dè lh'ufisi e dî sèrvissi, sègount lâ norma e lî prènsippi eitablî da l'Èstatut sù l'ourganizasioun dâ pèrsounâl.

Art. 27 Revocco d' lh'Asèsour

Ènt a couèrs dâ mandâ administratiou lou Sèndi po revoucâ da la charjo un Asèsour ou pi d'un, èn pèrcurant ouo lou même at dè noumâ qui déou lî ramplasâ

La revoucasoun ê sinteticamènt moutivâ, e vén coumunicâ â Counsèlh èn la primmo sèduto utillo ènsèmp ai nom dî nouvèl Asèsour.

Cap V – Règla coumuna

Art. 28 Mousioun dè sfiduccho

Lou vot dâ Counsèlh Coumunâl countrari a uno prouposto dâ Sèndi ou dè la Jountio coumporto pâ lour dèmissioun. Lou Sèndi e la Jountio quittèn lour charjo ènt â cas d'aprouvasioun d'uno mousioun dè sfiduccho voutâ ouob apèl nouminâl da la majouranso absoluo dî coumonènt lou Counsèlh.

La mousioun dè sfiduccho, soutsènhâ da almènco dui couint dî counsèlhie asinhâ, sènso countiâ lou Sèndi, déou èse moutivâ, belle mèc ouo un rifèriment a la mancanso dè la majouranso ènt â counsèlh, e ilh ê butâ en dèscusioun pâ drant dè dèe jouèrn e pâ aprèe trènto da sa pèrzèntasioun. Ènt â cas que la mousioun dè sfiduccho sie aprouvâ, lou Sègrètari ènfouermo lou Préfét pèr l'asunsioun dî prouvèdiment counsécant dè canchèlasioun dâ Counsèlh e dè nomino dâ Coumèsari.

Art. 29 Oubligasioun d'astènsioun dè lh'administratour loucâl

Lî coumpounènt dè la Jountio qu'an coumpètènso èn matèrio d'urbanizme, dè coustrusioun e dè travalh public devèn s'astèni da l'eizèrchisi dè lour actività proufessionalo èn matèrio dè coustrusioun privâ e publicco ènt a sèrcle dâ tèritori coumunâl.

Tuti lh'administratour an co l'oubligasioun dè se astèni dè pilhâ part a lâ dèscusioun e a lâ voutasioun dè delibèrasioun qu'èrgardèn lour èntèrèsi ou lh'èntèrèsi dè lour parènt ou analogue fin â couart graddou.

L'oubligasioun dè se astèni s'aplicco pâ ai prouvèdiment a countengu gènèrâl, coumprés quelli urbanistic, senò ènt î cas que la i aie uno courèlasioun imédiatto e dirètto èntèr lou countèngù dè l'at e d'èntèrèsi particulie dè lh'administratour ou dè lour parènt e analogue fin a couart graddou.

La mémo oubligasioun dè se astèni e co valabblo pèr lî rèsponsable dè lh'ufisi e dî sèrvissi èn raport a lh'avis qu'èntò esprime sù lh'at delibèratiou e quèlli dè gèstioun dè coumpètènso proppo.

TITRE III – ÈSTITUSIOUN DÈ PARTISIPASIOUN

Chap. I – Partisipasioun pouplaro

Art. 30 *Partisipasioun d' la pouplasioun*

Oou lou but d'asëgurâ lou boun couërs, l'ëmparsialità e la trasparënso dë soun acsioun administrativo, la Cumuno garantî la partisipasioun dë la pouplasioun a l'actività dë l'administrasioun ën lâ fouërma eitablîa da la légge, sëgount lî pränsippi quë soun ficsà da l'Ëstatut e ouu lâ moudalitâ eitablîa dâ reglamënt.

Oou lî méme but, la Cumuno përféro lâ fouërma libbra d'asouchasioun e laz ourganizasioun dë vountariat.

La partisipasioun dî situaién ê asëgurâ atravèrs:

- a. l'achés a lh'at;
- b. la publisità dë lh'at;
- c. la partisipasioun ai prouchëdimënt administratiou;
- d. l'admisioun dë dëmanda, petisioun e prouposta;
- e. la counsultasioun pouplaro.

Art. 31 *Dréit d'achés*

Ai situaién, sëngle ou asusià, l'ê garantî la libèrtà d'achés a lh'at dë l'administrasioun e dî sujét quë gëstisën dë sërvissi public cumunâl, sëgount lâ moudalitâ definîa dâ reglamënt.

Un soustrai â dréit d'achés lh'at quë dë dispouzisioun legislativa deiclarën ërzërvà ou soutmëtù a dë limitta dë divulgasioun e quëlli quë soun esplichitamënt ëndicà dâ reglamënt.

Lou reglamënt, ën pi d'ësplicâ lâ categoria dë lh'at ërzërvà, disiplino co lî cas dount un po aplicâ l'ënstitut dë l'achés diféri e â douno dë rëggla d'ourganizasioun përlaisâ dë coppia.

Art. 32 *Publisità dë lh'at*

Lh'at dë l'administrasioun cumunalo soun public, feita salva lâ prëvizion dë légge e dâ reglamënt sù dâ dréit d'achés përl'at quë peussiën prejudicâ, ouu lour difuzion, lou dréit a la discrësioun dë lâ përsouna, dî group, dë laz ëmpreza ou lou rëzultat dë l'acsioun administrativo.

Ënt lh'ufisi cumunâl la deou èse pousibble përl'at situaién ëntërësà d'aguê d'ënfourmasioun préchiza sù l'ëstat dë lh'at e dë lâ prouchedura, e sù l'ordre dë préchëdënso, përl'at eizaminâ lâ dëmanda, lî prougét e lî prouvëdimënt quë lh'ërgardën.

Lou reglamënt sù dâ dréit d'achés definî lâ rëggla quë sërvën a garantî l'ënfourmasioun ai situaién, ënt â rëspët dî pränsippi quë soun ità deiclarà eisi soubbre e disiplino la publicasioun përl'at përvît da l'art. 26 dë la légge dâ 7 d'oot 1990, n. 241.

Art. 33 *Ëntërvënsioun ënt â prouchëdimënt administratiou*

La Cumuno, laz Administrasioun e laz eventuala aziénda que dëpëndën da illhe, feita salva lâ prëvizion dë légge, suon tengua a avertî dâ prouchëdimënt que s'ê ëncaminà tuti quëlli que soun ëntërësà dirëtamënt e quëlli quë devën ëntërvenî, lî sujét quë pouriën nën aguê un prejudissi, atravèrs uno coununicasioun përsounalo dount ëntò endicâ :

- a) l'ufisi e lou founsiounari rëspounsabble dë l'ëstrusioun dâ prouchëdimënt administratiou;
- b) l'argoumënt dâ prouchëdimënt administratiou.
- c) lâ moudalitâ per pouguê aguê l'ënfourmasioun sù dë l'iter d'ëstrusioun e pilhâ vizioun dë lh'at quë coustituisën la praticco.

Lî situaién e lî sujét pourtatour d'ëntërësi public ou privà, an la facultà d'ëntërvënî ënt â prouchëdimënt cant i peussiën aguê un prejudissi da l'emisioun dâ prouvëdimënt.

Tuti li sdujét quë soun ità ëndividuà e ëndicà parélh an lou dréit dë pilhâ vizioun dë lh'at dâ prouchëdimënt administratiou e ënt â couërs dë sa fourmasioun pon përzëntâ dë mëmoria e dë doucument qu'ërgardën l'argoumënt dâ prouchëdimënt méme.

Ënt â cas quë la i aie dë particuliera eizigënza dë chelerità ou quë lou nombre dî dëstinatari ou lour ëndëterminasioun rënde l'ënfourmasioun particularmënt difisilo, l'ê counsënti dë fâ a mënc dë lâ coununicasioun, e un prouvëddo atravèrs la publicasioun â caddre d'aficioun munisipâl ou ouu d'outrî mouaién.

La Cumuno déou ézemplifiâ lh'estampâ utilizâ da lh'ufisi e reduire la doucumentasioun quë sërvo pèr pèrzëntâ la dëmando d'asistënso, ën aplicant lâ dispouzisioun su l'aouchertificasioun pèrvito da la légge.

Art. 34 *Dëmanda, petisioun e proupouzisioun*

Lî sitouaién, laz asouchasioun, lî coumità e lî sujét couletiou ën gënëral pon adrêsâ â Sëndi dë dëmanda, dë petisioun ou dë proupouzisioun eicrita pèr nën soulisitâ l'ëntèrvënsioun sù dë quëstioun d'ëntèrësi gënëral ou pèr espouzâ dë nësësitâ cumuna ou përsounala.

Lou reglamënt sù dâ dréit d'achés disiplino lâ moudalitâ dë pèrzëntasioun, lî tëmپ d'eizame e dë reipounso.

Art. 35 *Asousiasion e ourganizme dë partisipasion*

L'Administrasioun Cumunalo favourî l'actività dë laz Asousiasion, dî Coumità ou dë laz administrasioun ëspounënsiala quë soun sù soun tëritori, bèlle sù bazo dë frasioun, a proutecsioun d'ëntèrësi gënëral ou quë portën d'ëntèrësi culturâl, ecounoumique e sousiâl.

Ooub eiquê but la partisipasion a la vitto administrativo dë quëtti ourganizme, ënrëgistrâ da la Jountio cumunalo sù lour dëmando, vén ëncourajâ atravërs lh'aport counsultiou a lâ Coumësioun dâ Counsêlh, la pousibilitâ dë pèrzëntâ dë memoria, uno doucumentasioun, d'oubservasioun utilla a la fourmasioun dë prougram public d'ëntèrvënsioun.

L'Administrasioun cumunalo po co ëntèrvënî oou la couchësioun dë souvënsioun, countribusioun, subside e ajut finansiari.

Pèr soutënî laz iniziativa ëncourajâ da lh'ourganizme noumâ a l'alinéa n.1, la Cumuno determino a l'avanso lâ modda e lâ fouërma ënt un reglamënt fait ësprës.

Art. 36: *Referendum*

Pèr pèrmëttrë la partisipasion efetivo dî sitouaién a l'actività administrativo, l'ê pèrvît qu'un peussie ficsâ e atuâ dë referendum ëntër la pouplasioun dë la Cumuno ën materio d'escluzivo coumpëtënso loucalo, pèr soulechitâ dë manifestasioun dë vouldontâ quë devën troubâ uno sintézo ën l'acsioun administrativo.

Lî referendum pon pâ èse ficsâ:

- a. pèr moudifiâ l'Ëstatut;
- b. ën materio dë countribusioun loucala e dë tarif;
- c. sù dë materia quë soun jo îtâ sujëtta a uno counsultasioun referendario ënt î dërre sinc an;
- d. sù d'actività administrativa vincoulâ da dë légge ëstatala ou rejournala.

Lî sujét proumoutour d'un referendum pon èse:

- a. lou 45% dâ corp eletourâl;
- b. lou Counsêlh Cumunâl, a majouranso dî 2/3 dî counsêlhie ën charjo.

Lou reglamënt disiplino lâ coundisioun d'amisibilitâ, lî tëmپ e lâ coundisioun d'aculhënso e lâ moudalitâ ourganizativa e lâ verificasioun dë la rëgularità dë la pèrzëntasioun dë lâ fiërma.

Lou referendum ê validde mëc së pi dâ 50% dë quëlli quë n'an lou dréit an partisipâ a la voutasioun. Lâ counsultasioun referendaria pon se tënî pâ pi d'uno ve pèr ann, en dë jouërn coumprës ëntër lou 15 d'abriël e lou 15 dë junh ou ëntër lou 15 dë stëmbre e lou 15 dë nèvëmbre.

Lî referendum pon se fâ co ën couinchidënso oou d'aoutra voutasioun, a escluzioun dë laz élësioun coumunala ou prouvinchala.

Art. 37: *Efët dâ referendum*

Ën 60 jouërn da la prouclamasioun dâ rëzultat dë la part dâ Sëndi, lou Counsêlh delibero lî relatiou e counsëcant at d'adrëso.

Lou mancâ aculhimënt dë laz ëndicasioun referendaria deou èse deliberâ, oou dë justa razoun, da la majouranso dî counsêlhie asinhâ a la Cumuno.

Chap. II – Lou dëfënsour chivic

Art. 38: *Lou dëfënsour chivic*

L'ê ëstitui l'ufisi dâ Dëfënsour Chivic.

Lou Counsëlh Cumunâl po valsutâ, aprèe un'ëntézo ouu la Coumunitâ dë Mountannho, l'oupourtunitâ dë l'ëstitut d'un unique dëfënsour chivic per d'ëstitusioun difrënta ou co dë se valguê dë l'ufisi quë së trobbo ën d'aoutra Cumuna.

Lou dëfënsour chivic ê lou garant dë l'emparsialità e dâ boun andamënt dë l'actività dë l'administrasioun coumunalo, dë laz aziënda e dë laz administrasioun quë dëpëndën da illhe, segount lâ prouchëdura disiplinâ ënt â rëglamënt ësprès aprouvâ dâ Counsëlh Cumunâl.

Al eizërso co lou countôl eventudâl dë legitimitâ sù lh'at dë delibërasions dâ Counsëlh e dë la Joutio, en lâ fouërma e lâ modda përvita da la légge.

Lou Dëfënsour Chivic travallho ën dë coundisioun dë toutalo aoutounoumïo ourganizativo e founsiounalo, ën l'ëscluzioun ëntèrësi dî situaién, dë laz asouchasioun, dë lh'ourganizme e administrasioun titulâr dë situacioun sujetiva juridicamënt ëmpourtanta.

Lou Dëfënsour Chivic à lou dréit d'aguê sënso fourmalità dë la part dî dirijent, dî founsiounari e dî respounsable dë lh'ufisi e dî servissi coppio dë tuti lh'at e lî documënt, coum toutta lâ nouvëlla, bèlle s'â soun cubërta dâ secrét, quë soun utile pë'r l'acoumplimënt dë sa charjo.

Lou Dëfënsour Chivic ê tengu â secrét d'ufisi e ënt l'eizërchisi de saz atribusioun al ê da counsiderâ pùblic ufisiâl.

Drant dë s'ëncharjâ dë sâ founsioun, â préto juramënt ouu la formullo suivant: “Jurou d'acoumpli lou mandâ qu'ai ërsëbù ënt l'ëntèrësi dî situaién e ënt â rëspët dë la légge, de l'ëstatut coumunâl e dî rëglamnt dë l'administrasioun.”

Lou Dëfënsour Chivic raporto perioudicamënt â Counsëlh Cumunâl, e coumsëveulle drant dë l'ëscadenso de soun mandâ, sù soun actività ën ëndicant laz ëntèrvënsioun qu'al à fait e ën sinhalant la dës founsioun, laz oumisioun e lî ërtart de l'administrasioun e dë lh'ufisi ënvërs lî situaién.

Lou Counsëlh Cumunâl adotto un rëglamënt ësprès pë'r lou founsiounamënt dë l'ufisi dâ Dëfënsour Chivic, ën asëgurant quë la s' butte a sa dispouzisioun laz ërsouërta finansiaria, lou përsounâl e laz ëstrutura tecnica e lougistica quë li sërven. Lou Dëfënsour Chivic à dréit a un'ëndenità mensilo determinâ dâ Counsëlh Cumunâl â moument dë la nomino ënt uno mëzuro pâ supëriouro a quello asinhâ a l'Asësour.

TITRE IV - OURDINAMËNT DË LH'UFISI E DË SËRVISSI

Chap. I – Ourganizasioun administrativo

Art. 39: *Ourdinamënt dë lh'ufisi e dî sërvisi*

L'ourganizasioun dë lh'ufisi e dî sërvisi, la doutasioun ourganicco, lâ prouchëdura d'asunsioun dâ përsounal, lâ moudalità dî councouors e lî requisì d'achés a l'ëmpiéc soun disiplinâ ënt un ou pi d'un rëglamënt, en counfourmitâ a lâ dispouzisioun dë légge, dë l'ëstatut e ënt â rëspët dë lâ norma dî coutrat couletiou nasiounâl dë travalh pë'r lou përsounâl dë laz administrasioun loucala.

Lî rëglamënt dë l'alinèa prechedënt, sù l'ourdinamënt dë lh'ufisi e dî sërvisi, soun adoutâ da la Joutio coumunalo sëgount lî prënsippi e lâ rëgla dë diresioun aprouvâ dâ Counsëlh Cumunâl.

La s'escluddo da la coumpëtënso nourmativo dë la Joutio lh'ëstitù ërzërvâ pë'r légge â Counsëlh ou a la coutratsioun couletivo nasiounalo e dëcënrâ .

L'ourganizasioun dë lh'ufisi e dî sërvisi ê bazâ sù dë rëgla d'aoutounoumio d'asioun, dë founsiounalità e d'ecounoumio dë gëstioun e à dë prënsippi dë proufësiounalità e rëspounsabilitâ.

L'ëstruturo d'ourganizasioun s'articullo ën d'unitâ dë travalh agrégâ, sëgount dë rëgla d'oumougéneità, ën maniero d'aribâ a un couourdinâ dë founsioun oumougëna.

La doutasioun ourganicco e l'ourganigramme dâ përsounal soun calitativamënt e cantitativamënt dëmënsiounâ ën raport a laz eizigënsa d' lâ founsioun e dî servissi gësti da la Cumuno e a lâ dispounibilitâ finansiaria counsoulidâ dë l'administrasioun.

Lou règlamënt sù l'ourdinamënt dè lh'ufisi e lh'aoutri règlamënt qu'èrgardèn la mémo materio pèrvéièn dè fouërma per l'eizèrchisi dâ countôl dè gèstioun e definisèn lâ modda pèr l'atribusioun dè lâ charja dè diresioun dè lh'ufisi e dî sèrvissi, lâ règla dè valsutasioun dî dirigent e lâ modda dè revoucasïoun da la charjo.

Ènt î méme règlamënt l'è co pèrvit dè fouërma dè couourdinasioun dè l'actività dè lh'ufisi, l'è disiplinà la moubilità èntèriouro dâ persounâl e la fourmasioun proufesiounalo, ouo lou but d'aguê uno coumplétto èntègrasioun e couplementarietà èntèr î difrènt sètour d'actività dè l'administrasioun.

Art. 40: *Adrésa e règla d' la diresioun dâ Counsélh Cumunâl*

Lou Counsélh Cumunâl desiddo, ènt â sèrcle dî prènsippi eitablî da l'Èstatut laz adrésa e lâ règla què la Jountio déou tènî pèr lou règlamënt sù l'ourdiamënt dè lh'ufisi e dî sèrvissi.

Èn particulie, â prouvèddo a:

- a. définî lâ linnha esènsiala de l'ourganizasioun dè l'administrasioun, lâ règla pèr définî la doutasioun ourganicco sègount laz eizigènsa dè travalh dî servissi e dè l'atuasioun dâ prougram poultiqque administratiou;
- b. eitablî d'eventuala limitta e fouërma dè countôl dè l'eipézo dâ persounâl;
- c. pervê l'eventualo èstitusioun èn l'ourganic dè post dè coualifico dè diresioun;
- d. définî lâ règla què sèrven a garantî què l'actività dè lh'ufisi què soun a la dirétto dèpèndènso dâ Séndi e dè lh'Asèsour, pèr l'eizèrchisi dè la founsioun d'adrésa e dè countôl, sè deivloppe d'uno fasoun couourdinâ ouo l'actività dè lh'ourganizme plasà â countôl dè gèstioun e ouo la gènèralo founsioun d'adrésa e countôl què toucho â Counsélh méme.

Lh'at d'adrésa èn matèrio dè persounâl fan part pèr forse dâ documènt què countén lâ linnha dâ prougram dè l'Administrasioun da soumèttre a l'aprouvasioun dâ Counsélh èn seisanto jouèrn da cant a s'è eitablî.

Ènt â couers dâ mandà administratiou lou Counsélh, dè soun inisiatîvo ou après la prouposto dè la Jountio, adatto lâ règla e laz adrésa dè poulticco dâ persounâl èn raport a coum cambièn lâ eizigènsa d'ourganizasioun, a la prougramasioun dè laz èrsouèrsa umana e finasïaria e â bèzounh dè persounâl què la po léi èse.

Art. 41: *Charja e adrésa dè gèstioun*

Lh'ourgane èstitusiounal dè l'administrasioun adattèn lour actività â prènsippi dè l'atribusioun dè lâ charja e dè lâ rèspounsabilità gèstiounala ai founsiounari rèspounsabble dè lh'ufisi e dî servissi.

Ilh eitablisèn èn d'at dè prouvèdiment fourmâl, co sù la bazo dè lâ prouposta dî founsiounari méme, laz adrésa e lâ diretiva gènèrala e setouriala pèr l'acsioun administrativo e la gèstioun, èn èndicant lâ priourità d'èntèrvènsioun, lâ règla e lâ modda per l' eizèrchisi dè laz atribusioun.

Lou Séndi définî e atribuî ai founsiounari qu'an uno calificasioun adatto e uno capachità counvenabblo lâ charja dè diresioun dè lh'ufisi e dî sèrvissi.

La diresioun dè lh'ufisi e dî sèrvissi po co èse atribuî â Sègrètari Coumunâl ou ai dirigènt e founsiounari dè foro, en absènso dè proufesiounalITÀ analogga a l'èntèriour dè l'Administrasioun, ouo lâ modda e èn lâ limitta pèrvita da la légge e dâ règlamënt sù l' ourdinamënt dè lh'ufisi e dî sèrvissi.

Lâ charja dè diresioun dè lh'ufisi e dî sèrvissi àn uno duraddo tèmpourario e pon pâ superâ quèllo dâ mandà eletourâl dâ Séndi que î à dounà e pon èse èrvouca a l'avanso ent î cas pèrvit da la légge e dai règlamënt dè l'administrasioun.

Lou prouvèdimènt d'èrvoucasïoun sè pillho après un countraditori ouo lou founsiounari èntèrèsà, sègount lâ modda eitablîa dâ règlamënt sù l'ourdinamënt dè lh'ufisi e dî sèrvissi e ènt â respèt dè lâ norma dè lh'acordi coulétiou dè travalh.

La Cumuno po se asuosiâ ouo d'aoutraz administrasioun loucala per eizèrsâ ènsèmp dè founsioun administrativa ou per acoumplî dè sèrvissi, èn règlant ouo dè counvènsioun èsprès î raport

resiproque, lâ modda d'è coumpouzisioun d'è laz actività gèstia ènsèmp e lâ taccha d'è pèrsounal èmpiegà.

Lh'at d'è rèsponsabbè d'è servissi soun pâ sugét a l'avoucasïoun, a l'èrzèrvo, a l'èrfouèrmo ou a l'èrvoucasïoun d'è la part d'è Sèndi.

Ènt cas d'inèrsio ou d'èrtart èn l'asunsioun d'at degù, d'è coumpètènso d'è lh'at méme ou d'è lh'ourgane qu'è lei soun soubbre, lou Sèndi asinnho s' l'è pousibblè un tèrme pèr l'acoumplimènt e nommo un coumèsari "ad acta" èn cas d'è pèrmanènso d'è l'inèrsio.

Èn tui l'è cas l'è pèrmètù à Sèndi d'adoutà d'è prouvèdimènt d'è sansioun ènvèrs lou founsiounari inousèrvant, e l'è co sa facultà d'èrvoucà la charjo d'è diresioun s'è la lei à lâ coundisioun nèsèsaria.

Èntendù tou' so qu'è pèrvit a l'alinéa pèrchédènt, lou reglamènt sù l'ourdiamènt d'è lh'ufisi e d'è sèrvissi disiplinò laz aoutra mèzura qu'è sèrven a l'eficasità d'è l'asioun administativo e à rëndimènt èn la gèstioun, coum l'è remédde ènt à cas d'è mancansa qu'è pon se èmputà ai rèsponsabbè d'è sèrvissi, pèr mancanso d'èficasità, pèr vioulasioun d'è lâ dirètiva e d'è lh'at d'adrèso ou pèr d'outrà razoun.

Art. 42: *Lou Sègrètari Cumunâl*

La Cumuno à un Sègètari cumunâl qu'è d'è taccha d'è coulabourasioun, d'è counsultasioun e uno founsioun d'è assistènso juridicco administativo, ènvèrs lh'ourganizme d'è l'administrasioun, sù la counfouormità d'è l'acsioun administativo a lâ légge, a l'Èstatut e ai reglamènt.

Lou Sègrètari asèguro l'apoch juridic, administatiou e d'è counsulènso ourganizativo a lâ déchizioun d'è lh'ourgane èstitusiounâl, ou d'avîs eicrît ou ourâl e, sù dèmandò, ou sa vidimasioun d'è counfourmità sù d'è sèngle at.

Lou Sègrètari partisippo ou d'è founsioun d'è counsultasioun, d'è rëfèrènso e d'è assistènso a lâ re-unioun d'è Counsèlh e d'è la Jountio e prouvèddo atravèrs uno pèrsouno qu'aie sa fiduccho a la redasioun d'è verbâl rëlatiou. Lâ modda pèr l'eizèrchisi d'è saz atribusioun soun definia ènt à reglamènt d'è founsiounamènt d'è lh'ourgane d'è l'administrasioun.

Lou Sègrètari cumunâl douno uno diresioun à travalh d'è rèsponsabbè d'è lh'ufisi e nèn couourdino l'actività, sègount lâ dirètiva dounâ d'è Sèndi.

Oou lou but d'asègurâ qu'è l'asioun d'è l'administrasioun sie unitario e coumplèmentaro ènt à difrènt sètour d'actività, lou Sègrètari èn particulie definî, aprè d'aguè counsultà l'è rèsponsabbè d'è lh'ufisi e d'è sèrvissi e d'acordi ou l'administrasioun, lâ modda pèr èzveltî lâ prouchèdura administativa e adotto lâ dirètiva d'è travalh counsecanta; à fourmullo d'è prouposta sù d'è quèstioun ourganizativa e gèstiounala d'è caractèrè gènèrâl e raporto à Sèndi sù toutta lâ situacioun pâ regulièra, d'oumisioun ou d'è dèsfounsioun, pèr adoutâ l'è prouvèdimènt counsècant.

Lou Sègrètari adotto d'è prouvèdimènt ooub èrlévanso èstèriouro a valènso èntèrsètourialo.

Lou Sèndi po asinhâ à Sègrètari la diresioun d'è châc sètour d'è l'èstruturo ourganizativo d'è l'administrasioun.

Lou Sègrètari è lou cap d'è pèrsounal e a n'è rèsponsabbè.

Lou Sègrètari à la diresioun coumplesivo d'è l'èstruturo ouperativo d'è l'administrasioun sègount d'è modda e d'è dirètiva dounâ d'è Sèndi, ènt à rèspèt d'è la rèsponsablità aoutonommo d'è sètour d'è rèsponsabbè d'è lh'ufisi e d'è sèrvissi.

Ènt à cas qu'è la lei aie un Dirèctour Gènèrâl, laz atribusioun d'è Sègrètari soun disiplinâ ènt à reglamènt d'è ourganizasioun e definia ènsèmp a la nomino d'è Dirèctour, pèr réalizâ un couplèt accordi d'è travalh e d'è founsiounamènt èntèr l'è sujet, ènt à rèspèt d'è lour taccha rëlativa e aoutounomma.

Èn pi d'è lâ founsioun pèrvita da la légge e da l'Èstatut, la s' po asinhâ à Sègrètari, ooub un reglamènt ou un prouvèdimènt d'è Sèndi, d'è taccha particuliera ou d'è atribusioun bèle a caractèrè gèstiounâl, s'è la po èse utile èn raport a laz eizigènsa d'è ourganizasioun d'è l'administrasioun e ai but d'è prougramasioun d'è l'administrasioun.

Lou Sègrètari s'è sèrvo, pèr l'eizèrchisi d'è sâ founsioun, d'è la struturo, d'è servissi e d'è pèrsounal d'è l'Administrasioun.

Art. 42 bis: Lou Viche Sëgrètari

La Jountio coumunalo, ënt la doutasioun ourganicco dâ përsounal ou ooub un'encharjo asinhâ sëgount l'art.110 dâ décret legislatiou n.267/2000, po përvê un Viche Sëgrètari ouou lou tittre dë founsiounari ouou la làoureo.

Lou Viche Sëgrètari coulabouëro ouou lou Sëgrètari cumunâl ënt sa fousioun d'ourganizasioun e dë couourdinasioun e lou ramplâso ën cas d'absënso e po èse noumâ dâ Sëndi Rëspounsabble dâ Sërvissi.

Art. 43: Lou Diréctour Gënëral

La Cumuno po se counvënsiounâ ouou d'outraz Administasioun loucala qu'aiën coumplësimënt uno pouplasioun supëriouro a 15.000 abitant per noumâ lou Diréctour Gënëral.

La charjo déou èse atribuëo a uno persouno dë prouvâ proufësiounalità e ëspëriënso, ën foro dë la doutasioun ourganicco dâ përsounal e pëer uno perioddo dë temp pâ supëriouro â mandâ administatiou dâ Sëndi.

La counvënsioun disiplinô lâ modda de nouminasioun dâ Diréctour, lâ calità ëdmandâ, lâ razoun de chësasioun antsipâ da l'ëncahrjo, lâ rëggla per la dëtërnasioun dâ tratamënt ecounoumiqque e dë lâ divizioun di coût ëntër laz Administasioun counvënsiounâ e tou' so qu'ë nësësari pëer disiplinâ lou raport dë travalh e lâ prëstasioun, ën rëglant ënsëmp lâ coumpëtënso dâ Sëgrètari cumunâl, di founsiounari rëspounsabble dë lh'ufisi e dî sërvissi, e, cant â sie ëstitui, dë l'ufisi pëer l'eizërchësi dë lâ fousioun d'adrëso e dë countôl.

Lou Diréctour Gënëral reipoundo dë saz asioun dirëtamënt â Sëndi, quë li douno lâ dirëtiva e laz adrësa per l'atuasioun dë lâ taccha e dâ prougram dë l'administrasioun.

Al ê respounsabble dâ couërs coumplesiou dë l'actività dë gestioun e dë l'eficasità dë l'asioun administativo.

Ooub eiquë but, lou Diréctour:

a. Coulabouëro ouou l'administrasioun ën la predispozisioun dë la rëlasioun dë previzioun e dë prougramasioun e dâ prougët dâ bilans anuâl e dë pi d'un ann, coum dî plan e dî prougram administatiou;

b. ourganizo, d'acordi ouou lou Sëndi e la Jountio, la prouposto dâ plan eizecutiou e definî lou plan detalhâ dî but;

c. verifio ënt â couers dë l'eizërchësi finansiari, d'acordi ouou lh'ourganizme dë countôl dë la gëstioun, l'ëstat d'atuasioun dî plan e dî prougram e proupozio laz eventuala variasioun e ëntëgrasioun;

d. survëllho la gëstioun e couourdino l'actività dî rëspounsabble dë lh'ufisi e dî sërvissi e dî dirigënt cant î soun përvit, ouou dë diretiva ouperativa, dë dispouzisioun e d'outra fouërma dë couordinamënt da adouta ënt â respët dë leur prerougativa e coumpëtënso autonomma;

e. defini lâ rëggla per l'ourganizasioun dë lh'ufisi e dî sërvissi e adotto lâ mëzura d'atuasioun quë soun nësësaria.

Ën quinze jouërn da cant l'eizërchësi finansiari ê îtà serà lou Diréctour Gënëral rëlasiouno a la Jountio su dâ couers de l'ann anant per châc setour d'actività dë l'administrasioun.

La Jountio ënt î quinze jouërn suivant s'ëprimmo ouou un avïs moutivâ, ën counfërmant la fiduccho â Diréctour ouou ën adoutant l'eventuâl prouvédimënt dë revoucasoun së lou nivël dî rëzultat ê pâ satisfachënt.

Cant lou Diréctour Gënëral sie pâ îtà noumâ, lou Sëndi - sù la bazo dë lâ dirëtiva dâ Counsëlh Cumunâl e aprëe la deliberasioun dë la Jountio Coumunalo- po atribuî toutalmënt ouou ën part lâ rëlative fousioun â Sëgrètari Cumunâl pëer toutto la perioddo dâ mandâ administratiou.

La coumpëtto ënt eiquë cas â Sëgrètari un elemënt ën pi dë retribusioun ën raport a la pëzandour dë la charjo.

Art. 44: Gëstioun administrativo

Lî founsiounari encharjâ dâ Sêndi soun plasà, sêgount l'ourdiamênt dè l'administrasioun, a la diresioun dè lh'ufisi e dî sêrvissi e soun rêsponsabbile dè l'atuasioun dî prougram aprouvâ da l'ourganizme êstitusiounâl e da la regularità fourmalo e soustansialo dè l'actività dè laz êstrutura què dèpêndèn da lour.

Ooub eiquê but l'ê ercounouisù ai founsiounari dè diresioun encharjâ dâ Sêndi dè poutér d'ourganizasioun, d'administrasioun e dè gestioun dâ persounal, dè laz êrzouêrsa finansiaria e ênstrumêntala asinhâ, qu'î pratiquên ên lâ limitta e sêgount lâ rêgglâ definîa ên l'at d'adrêso.

Ent â sêrcle dî servissi qu'î devèn dirijâ, lî founsiounari dè diresioun encharjâ dâ Sêndi ên particulîe:

- a. s'enchargèn dè lh'at dè gestioun dâ persounal sêgoun lâ norma dâ CCNL, prouvêddèn a l'acoumplimênt dè lâ prouchêdura pèr la selesioun dâ pèrsounal e lâ rêlativa asunioun pèrvita ên lh'at dè prougramasioun ou aoutourizâ da la Jountio, a l'êstipulasioun dâ countrat êndividuâl dè travalh, a l'atribusioun dâ tratamênt ecounoumiqqe achêsori. Ilh an dè poutér d'inisiativo pèr l'aplicasioun dè lâ sansioun disiplinaria e pillhèn diretamênt lî prouvêdimênt dè disciplino què soun dè lour coumpêtênso sêgount la légge ou sêgount lâ norma dè lh'acordi coulétiou dè travalh.
- b. acoumplisèn lâ prouchêdura d'ajudicasioun dî travalh e dè furnituro dî bén e dî servissi pèrvît ên d'at foundamêntal dâ counsêlh ou què fan part dè la gèstioun ourdinario dî servissi, ên s'encharjant dè tuti lh'at nêsêsari, coumprêza la determinasioun a countratâ e la counsêcanto êstipulasioun dî countrat;
- c. souannhèn la justo tratasioun dî prouchêdiment atribuî a l'ufisi e sêrchèn lî dèpêndênt rêsponsabbile dè l'êstrusioun e, eventualmênt, dè l'adousioun dâ prouvêdimênt finâl;
- d. esprimmèn d' avis dè regularità tecnico e countabblo, cant î siên pèrvît, su lâ prouposta dè deliberasioun;
- e. s'encharjèn dè lh'at dè gèstioun finansiario, d'acquizisioun dè laz intradda què soun ên la coumpêtênso dè l'ufisi, d'eipêzo e dè liquidasioun, ên lâ limitta e oou lâ modda eitablîa dai reglamênt, dâ Plan Eizecutîou dè Gestioun e da lh'aoutri at dè prougramasioun aprouvâ;
- f. sê pillhèn toutta laz aoutra atribusioun pèrvita da la légge, da l'Êstatut ou què lour soun eventualmênt îtâ atribuîa dâ Sêndi.

Lh'at què coustituisèn uno manifêstasioun dè judissi e dè counouisênso, lh'at d'êrcounhisioun, dè valutasioun, d'êntimasioun e dè coumunicasioun, lâ verificasioun tecnica, lâ chertificasioun e lâ legalizasioun, lî verbal e laz êntimasioun soun coumpêtênso dî founsiounari dè diresioun encharjâ dâ Sêndi

Eitablîa lâ taccha êrzêrvâ êsprès da la légge e da l'Êstatut â Sêndi, a la Jountio e â Counsêlh, lî founsiounari dè diresioun encharjâ dâ Sêndi ên l'eizêrchîsi dè lour atribusioun s'enchargèn, sêgount la moddo eitablîo dai reglamênt e sêgount lâ rêgglâ eitablîa ênt lh'at d'adrêso, dî prouvêdimênt qu'an uno êrlêvanso dêforo, què couportèn dè verificasioun co dè caractêre discrêsiounâl.

Art. 45: Aoutourizasioun, counchêsioun e lichênsa què soun dè coumpêtênso dî founsiounari dirétiou encharjâ dâ Sêndi.

Ên pi dè la taccha endicâ ênt a prêchêdênt alinéa, la toucho ai founsiounari dè diresioun encharjâ dâ Sêndi ên lâ matéria què fan part dî servissi qu'î devèn dirijâ:

- a. êrlaisâ d'aoutourizasioun, dè lichênsa e dè counchêsioun, què soun l'eizêcusioun dè dispouzisioun dè légge, dè reglamênt e d'at ou l'atuasioun d'ênstrument dè planificasioun gènêrâl e particularejâ;
- b. aplicâ dè sansioun administativa pèr la vioulasioun dè la légge e dî reglamênt coumunâl, co ên matêrio dè coustrusioun, e adoutâ lh'at counês, antêchêdênt e què venèn aprêe, coumprês l'ênjunioun dè pagamênt e lî prouvêdimênt definitiou counsêcant a la valutasioun d'evêntuâl at dêfênsiou eicrît.

Laz atribusioun dâ Sêndi ênt î servissi dè coumpêtênso statalo pon êse eizêrsa dai dirigênt e dai founsiounari dè l'administrasioun per délêgo mêc ênt î cas pèrvît da la légge.

Art. 46: *Lâ déterminasioun e li decret.*

Lh'at dî respounsabble dî servissi qu'an pâ un'aoutro disiplîno, pillhèn la denominasioun de "determinasioun" e soun règlâ sègount lâ dispouzisioun de quét alinéa.

Lh'at dâ Sèndi pâ disiplinâ difrènt pèr légge pillhèn lou nom de "decret".

Lâ determinasioun e li decret pillhèn eizècusioun dâ jouèrn méme de lour adousioun ou, ènt â cas qu'î coumportèn un'eipézo, da la datto de paouzamènt de l'atèstasioun de coupèrturo finansiario.

Tuti lh'at dâ Sèndi e dî respounsabble dî servissi soun numbrâ e clasifi-à unitariamènt, oou de sistème de culhiò què nèn moutrèn la crounoulougiò, la matèrio e l'ufisi de prouvèniènso.

Chap. II - Li sèrvissi public loucâl

Art. 47: *Li sèrvissi public loucâl*

La Cumuno prouvèddo a la gèstioun dî sèrvissi què volèn proumòoure e garantî lou prougrès soussiâl, chivîl e ecounoumiquè de la coumunità loucalo.

La Cumuno s'occupo dî sèrvissi public oou de règla d'oubgétivité, justisio e èmparsialité ènvèrs lh'uzagiè, èn lour dounant co la garansiò dâ dréit a un'ènfourmasioun coumplétto.

Lou Counsèlh Coumunâl endividûo la fouèrmo de gèstioun dî sèrvissi la pi adatto èntèr quèlla què soun counsèntia da la légge, èn raport a lâ carateristia e a la naturo dâ sèrvissi e sègount de règla d'ecounoumichità e de capachità ourganizativo.

La gèstioun dî sèrvissi po èse pursuivîo co atravèrs de fouërma de coulabourasioun ou èn counsorsi oou d'aoutraz administrasioun publicca.

Li sèrvissi pon èse erougâ co atravèrs de souchètâ a capitâl coumpletamènt public ou atravèrs de souchètâ coumpuozâ, partèsipâ da la Cumuno e ubèrta a l'aport de sujét privâ qu'offrèn de gransia de souliditâ ecounoumicca e capachità d'èntèrprèzo.

S'no de la disiplino legislativo èn matèrio tributario, per l'erougasioun dî sèrvissi de sa coumpètènso la Cumuno aplicco de tarif e de countribusioun a la charjo de lh'uzagiè, èn manièro de troubâ l'èquilibre nèsèrari èntèr coût e proufit.

La coumpartispasioun a l'eipézo per l'erougasioun dî sèrvissi a caractère soussiâl è dounâ èn tènènt conty de lâ coundisioun ecounoumicca e sousiala de lh'uzagiè, èn aplicant d'agèvoulasioun e de fouërma d'eizènsioun toutalo ou parsialo.

Co ènt eiquè cas, lou gét tarifari doourèe garantî un just livèl de coupèrturo dî coût, èn counsidèrant co d'evèntuâl trasfèrimènt d'èrzouèrsa de la part d'administrasioun e de privâ e de laz aoutra intradda finalizâ.

Lou Sèndi raporto â Counsèlh Coumunâl sù l'activitâ de laz administrasioun, de laz aziènda, de laz ènstitusioun dèpèndènta e de lâ souchètâ a partispasioun coumunalo, almènco uno vè l'ann, a l'oucazioun de l'aprouvasioun dî bilans counsuntiou, pèr verifiâ l'ecounoumichità d' la gèstioun e sè l'activitâ courèspoundo a laz eizigènsa dî situaièn.

Art. 48: *L'Azièndo Èspechalo*

L'Azièndo Èspechalo è un ènstrumènt de la Cumuno, doutâ de pèrsounalité juridicco, d'aoutounoumiò d'èntèrprèzo e de soun èstatut, aprouvâ dâ Counsèlh Coumunâl.

L'è d'ourganizme de l'azièndo: lou Pèrziènt, lou Counsèlh d'administrasioun e lou Dirèctour, qu'à la respounsabilitâ d' la gèstioun.

Lou Pèrziènt e li coumpouènt dâ counsèlh d'administrasioun soun noumâ dâ Sèndi, sègount lâ règla eitablia dâ Counsèlh coumunâl e oou la garansiò de l'èrpèrzèntanso de lâ minouransa dâ counsèlh èntèr quèlli qu'an lâ calitâ pèr la nomino a counsèlhie coumunâl e uno doucumentâ èspèriènso e coumpètènso tecnicco e administrativo, de pèrfèrènso ènt â méme sètour d'atctivité de l'azièndo.

L'Èstatut de l'azièndo po pèrvè d'aoutrâ razoun d'èncoumpatibilitâ pèr la nomino de lh'administratour èn pi de quèlla pèrvita da la légge e da quét Èstatut.

Lou Séndi po revoucâ da sa charjo lou Përzidënt e lî coumpounënt dâ Counsélh d'administrasioun drant dë l' êscadënso dâ mandâ, ën prouvédënt ën â même tèmپ a lî soustitû.

La nomino, la counfërmo e la revoucasïoun dâ Diréctour soun dë coumpëtënso dâ Counsélh d'administrasioun dë l'aziëndo.

La Cumuno atribuî a l'aziëndo lou capitâl dë doutasioun, nën determino lî but e laz adrésa, nën aprovo l'Ëstatut e lh'at foundamëntâl; verifio lh'ërzultâ dë la gëstioun e prouvèdo a la coupërturo dë lh'evëntuâl coût sousiâl.

Lî revëzour dî conty dë l'Azïëndo soun noumâ dâ Counsélh Coumunâl oou dë modda qu'asëgurën la përzënso ënt â coulégge d'almëncu un coumpounënt dë dëzinhasïoun dë la minouranso.

Art. 49: *L'Ëstitusioun*

L'Ëstitusioun l'ê un ourganizme ënstrumentâl dë l'administrasioun per l'eizërchisi dî sërvisi sousiâl qu'an pâ d'ërlévanso d'ëntërprézo, doutâ d'aoutounoumio gëstiounalo.

L'ê d'ourganizme dë l'Ëstitusioun: lou Përzidënt, lou Counsélh d'administrasioun e lou Diréctour.

Î soun noumâ dâ Séndi, sëgount lâ rëggla eitablîa dâ Counsélh Coumunâl e ën ërcounouisënt l'ërpërzëntanso dë lâ minouransa dâ Counsélh, e î soun ën chargio pë toutto la perioddo dâ mandâ administratiou dâ Séndi, sënd d'uno revocco antisipâ.

Lou Counsélh Coumunâl disiplino ënt un rëglamënt aposto lî but de l' ëstitusioun, l'ourdinamënt ëntëriour, l'asistënso a lh'uzagie e lâ modda dë finasiamënt dî servisi gësti.

Lî bilans dë previzioun e counsuntïou dë l'Ëstitusioun soun alegâ ai relatiou bilans coumunâl.

L'ourganizme dë revizioun dë la Cumuno eizërso sa survëlhanso co sù l'actività dë l'Ëstitusioun.

Art. 50: *Gëstioun asousiâ dî sërvisi*

La Cumuno ërchërcho e ourganizo dë fouërma dë coulabourasioun oou lh'aoutri organizme loucâl e oou laz administrasioun ëstitusiounala pë deivëloupâ, ën dë sërclë teritouriâl pi adât, d'actività e dë sërvisi d'ëntërësi cumun, oou lou but d'ërjounhe la mëlhouro eficasità ourganizativo, l'ecounoumichità dë la gëstioun e la couplétto satisfacioun pë lh'uzagie.

La s' po gëstî en maniéro asousiâ co de fousioun administrativa, através la coustitusioun d'ufisi ën cumun quë së sèrvën dë përsounâl deitachâ e agisën a la plaso e oou l'ëncharjo dë laz administrasioun qu'adërisën.

La Cumuno po co delegâ a d'ourganizme soubbrecomunâl ou a d'aoutra cumuna l'eizërchisi dë chërta fousioun e nën ërsëbbre da lour, s'ilh ê ën graddou d'asëgurâ oou d'ërzouërsa soua, ënsëmp a l'aport ecounoumique, dë persounâl e d'atrésatura dë laz administrasioun ëntërësâ, l'eficasità dë la coundusioun dî sërvisi.

Lî raport ëntër laz administasioun, lâ modda d'ourganizasioun dî servisi e lâ rëggla dë ripartisioun dë lâ charja ecounoumicca devën èse rëglâ da dë counvënsioun ësprès.

Per l'eizërchisi dî sërvisi qu'an un caractère d'ëntërprézo ou d'aoutro naturo, la Cumuno po partisipâ a dë counsorsi.

Ënt lâ counvënsioun e ën lh'at quë coustitisën lh'organizme d'asouchasioun dë quësveullho naturo, la déou èse përvît d'ënstrumënt quë rëndën efëtivo la fousioun d'adrésa e dë countrol dë laz administrasioun qu'adërisën.

L'aprouvasioun dë lâ counvënsioun pë la gëstioun dî sërvisi e lh'at dë coustitusioun dë lâ fouërma asouchativa, counsëveullhe qu'â siën noumâ, ê dë coumpëtënso dâ counsélh coumunâl.

TITRE V – FINANSO E COUNTABILITÀ

Art. 51: *Aoutounoumio finansiario*

Ënt â respët dî pränsippi dë la Coustitusioun e dë lâ légge ën materio dë finanso publicco la Cumuno à un'aoutounoumio finansiario, bazâ su la sërtituddo d'ërzouërsa soua e trasfëria.

La Cumuno ê titularo d'un poutër d'ëmpesto aoutounomme, qu'ilh eizërso através l'aplicasioun d'ëmpesta e dë tasa e la përchësioun dë tarif e dë countribusioun pë douna lî sërvisi cumunâl.

Ënt â mê dë dëzembre dë châc ann ou ënt uno datto difrënt eitablio da lâ norma, lou Counsêlh coumunâl delibero lou bilans dë previzioun përl'ann aprèe.

Lou bilans ê acoupanhâ da la rëlasioun previzionalo e prougramatico, faito përl'ann aprèe, prougèt e ëntërvënsioun, quë soulinnhe ën maniéro distinto l'eipézo courënt counsoulidâ, l'eipézo dë deivëloupamënt e quëllò deitînâ a lh'ënvëstimënt.

Drant quë l'eizërchisi finansiari coumëse, la Jountio aprovo lou plan eizecutioun dë gëstioun, e l'ê ooub eiquê plan qu'ilh ourganizo lî but e lou nivël dë calità e dë cantità dî servissi e d' l'asistenso a lh'uzagië e qu'ilh asinnho ai rëspounsabbile dî servissi la doutasioun finansiario, ënstrumentalo e dë përsounâl qu'ê nesesario per la gëstioun ourdinario e per l'atuasioun dë laz ëntërvënsioun prougramâ.

Ënt â couërs dë l'eizërchisi l'asioun administartivo déou se preocupâ dë mantênê l'equilibbre ecounoumicque e finansiari e ilh ê sujétto a dë verificasioun e d'ajournamënt, ën rëlasioun a la realizasioun dë laz intradda e â couërs dë l'eipézo.

Lh'ërzultat dë la gëstioun soun erlevâ atravërs la countabilitâ ecounoumicco e deimoûtrâ ën la rëlasioun quë countén lou conty dâ bilans finansiari, lou conty ecounoumicque e quél dâ patrimoni, sëgount lâ dëspouzisioun dë la légge e dâ rëglamënt dë countabilitâ.

La Jountio Coumunalo ënt â trento dë junh dë châc ann përzënto â Counsêlh përl'aprouvasioun lou bilans counsuntiou dë l'ann anant, acoupanhâ da uno rëlasioun qu'ësplicco lî rëzultat dë la gëstioun, ën raport a laz ërzouërsa ecounoumicca e ai but definî ën sedde dë previzioun e dë prougramasioun.

Lî countengu sinhificatioun e carateristiquë dâ bilans anuâl soun fait counouise ai sitoueiën e a lh'ouganizme dë la partisipasioun oou lî mouaién d'ënfourmasioun pi adât.

Art. 52: Demani e patrimoni

Lî bën quë soun dë proupietà dë la Cumuno soun sujét, ën raport a la naturo e a la dëstinasioun, â regimme juridiquë dâ dëmani e dâ patrimoni dë laz administrasioun publicca.

La gëstioun dî bën coumunâl s'ispiro ai pënsippi dë la counsërvasioun, dë la valourizasioun e dë l'utilità publicco.

Lî bën pâ ëmpiégâ përl'ann aprèe dë but ëstitusiounâl dë l'administrasioun e pâ ënstrumentâl ai servissi, soun dounâ dë normo ën lougasioun ou ën uzage, coumpatiblamënt oou lour naturo, a dë soumma quë sërvën a realizâ lou just ërvëngù.

Lî bën coumunâl, moubille e imoubille, soun ërgistrâ ënt un ënvëntari ësprès quë déou èse fait, ën counfourmitâ oou la dispouzisioun dë légge, segount lî pënsippi e lâ tecnicca dë la countabilitâ patrimonialo.

L'ënvëntari ê tengù ajournâ da un founsiounari ëndicâ dâ Séndi.

Lou founsiounari ëncharjâ d' la tenguo d' l'ënvëntari dî bën à co l'oubligasioun dë counservâ lî tittre, lh'at e laz eicrîtura qu'ërgardën lou patrimoni dë la Cumuno.

Art. 53: Revëzioun ecounoumicco- finansiario

Un Revëzour dî conty, noumâ dâ Counsêlh Coumunâl, eizërsò la survëlhansò sù la regularità countabblo, ecounoumicco e finansiario d' la gëstioun dë la Cumuno e d' laz ëstitusioun.

Lou Revëzour dî conty atësto la veridichità dë laz eicrîtura countabbla e la courëspoundënso dâ raport a lh'ërzultâ d' la gëstioun, ën përparant uno rëlasioun ësprès qu'acoupannhò la prouposto dë dëlibërasion dâ conty counsuntiou.

La rëlasioun déou butâ ën evidënso lâ dounâ e lh'élément nësësari përl'ann aprèe dë valsutâ lou nivël dë proudivitâ e d'ecounoumicchità dë la gëstioun e esprimmo dë sugërimënt e dë prouposta quë sërvën a nën amëliourâ l'efichënso e lh'ërzultâ.

Ënt l'eizërchisi dë saz atribusioun, lou Revëzour dî Conty à achés a tuti lh'ufisi coumunâl përl'ann aprèe lî verificasioun quë soun nësësaria a soun ëncharjo e al à lou dréit d'aguê diretamënt da lour coppio dë lh'at e dî doucument nësësari.

Lou reglamënt dë countabilità definî lâ founsioun dâ Revêzour dî Conty e po li atribuî d'outrâ taccha dë verificasioun e dë countôl, rëspët a quëlla përvita da la légge, e co d'ajut a l'actività dë lh'ourgane dë l'administrasioun.

Lou reglamënt dë countabilità disiplinaryo l'ourganizasioun e lou founsiounamënt dë l'ourgane, lâ modda dë përzëntasioun â Counsêlh Coumunâl dâ raport sù dë grava irrégularità d' la gëstioun e spësfio lî raport dâ Revêzour oou lh'ourgane eletiou e buroucràtic.

La Cumuno butto a dëspouzisioun dâ Revêzour laz ëstrutura lougistica, lou përsounâl e lî mouaién nësësari pë l'acoumplimënt dë sâ taccha.

Art. 54: Countrôl dë gëstioun e countrôl dë calità

Për verifiâ l'ëstat d'atuasioun dî but dâ prougram, coum lou rëndimënt, l'eficasità e l'ecounoumichità dë la gëstioun, l'ê eitablî lou countrôl dë gëstioun, sëgount la rëggla e lâ modda disciplinâ ënt â reglamënt dë countabilità.

Për lî sërvisi gëstî diretamënt da l'administrasioun e pë quëlli eventualmënt dounà atravërs l'ëstitusioun, la déou lei èse un sistemme d'ërlëvamënt dî coût e dë lh'ërvëngù segount la tecnicca dë countabilità analitico, ën tënë conty dë l'articulasioun ourganizativo dë lh'ufisi e dî sërvisi.

Për l'eizërchisi dâ countrôl dë gëstioun la Cumuno po se valguê dë proufësiounalitä dë foro ou dë souchëtà e d'ourganizme spëzializà.

Ënt î sërvisi dounà a lh'uzagië, la Cumuno definî lh'ëstandard dë calità e dë cantità dë lâ prëstasioun e eitablî lâ mëzura e lî paramëttrë quë sërvën a valsutâ lh'ërzultà realizà.

Lou nivël dë calità e dë cantità dî sërvisi ê perioudicamënt verifiâ oou lh'uzagië, oou la fouërma dë counsultasioun pi adatta bèlle a campiou, e al ê countinuemënt adatà â cambiamënt dë laz eizigënsa e dë la dëmando.

TITRE VI – DISPOUZISIOUN FINALO

Art. 55: Dispouzisioun finalo

La Cumuno adatto tuti lî reglamënt e lâ dëspouzisioun dë l'Ëstatut ën séi më da soun intraddo ën vigour.

Traduzione a cura di Graziella Tron